

## Žilina – Námestie Andreja Hlinku

Verejná anonymná ideová architektonická súťaž návrhov s udelením cien

### Súťažné podmienky

Súlad súťažných dokladov so zákonom č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších zmien a doplnkov potvrdzuje

V Žiline, dňa: .....13 -06- 2014

.....  
Ing. Roman Osika,  
odb. spôsobilá osoba pre verejné obstarávanie,  
registračné č. F0003-005-2001

13 -06- 2014  
V Žiline, dňa: .....

.....  
Ing. arch. Júlia Durdyová,  
spracovateľ súťažných podmienok

13 -06- 2014  
V Žiline, dňa: .....

.....  
Ing. Igor Choma,  
primátor mesta Žilina

## 1. IDENTIFIKÁCIA VYHLASOVATEĽA

### 1.1. Vyhlasovateľ súťaže:

- Mesto Žilina, Nám. Obetí komunizmu č.1, 011 31 Žilina
- v zastúpení: Ing. Igor Choma, primátor mesta Žilina
- vo veciach technických a súťaže: Ing. Jozef Oswald, vedúci stavebného odb. MsÚ v Žiline
- telefón: 041 / 7063 241
- e-mail: [jozef.oswald@zilina.sk](mailto:jozef.oswald@zilina.sk)
- Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s. Žilina
- Číslo účtu: 0330353001/5600
- IČO: 00 321 796
- DIČ: 2021339474

### 1.2. Sekretár súťaže:

- Ing. arch. Júlia Durdyová, MsÚ v Žiline, Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina
- telefón: 041 / 70 63 112
- e-mail: [julia.durdyova@zilina.sk](mailto:julia.durdyova@zilina.sk)

## 2. PREDMET SÚŤAŽE NÁVRHOV, POŽIADAVKY NA ROZSAH, OBSAH A FORMU NÁVRHU.

### 2.1. Predmet súťaže návrhov.

- Mesto Žilina v zastúpení Mestským úradom v Žiline, oddelením architektúry mesta a územného plánu (OAMaÚP) vyhlasuje ku dňu 20.06.2014 verejnú anonymnú jednokolovú ideovú architektonickú súťaž návrhov na riešenie Námestia Andreja Hlinku v Žiline ako súťaž návrhov s udelením cien podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov a vyhlášky č.158/2006 Z.z. o súťažiach návrhov.
- Predmetom súťaže je urbanisticko-architektonické riešenie Námestia A. Hlinku a jeho väzieb na ostatné priestory a zóny mesta.
- Cieľom tejto ideovej architektonickej súťaže je získanie návrhov najvhodnejšieho využitia verejného priestranstva – námestia ako pobytového, zhromažďovacieho a tranzitného priestoru.

### 2.2. Popis problematiky riešeného územia

- Námestie Andreja Hlinku sa nachádza v centre Žiliny v priamej väzbe na Mestskú pamiatkovú rezerváciu (MPR), v jej ochrannom pásme. Do riešeného priestoru – námestia sa zbiehajú významné pešie prepojenia, z ktorých Národná ulica v pokračovaní na Farské schody je významnou kompozičnou osou a zároveň hlavným peším ťahom spájajúcim železničnú stanicu ako jeden z nástupných priestorov do mesta cez Národnú ulicu – riešené Nám. A. Hlinku – Farské schody ústiace do Mariánskeho námestia ako historického centra Žiliny v pokračovaní na „Bulvár“ k Centru Rudiny I - Na Hlinách cez Centrum Rudiny II až po občiansku vybavenosť v južnej časti sídliska Solinky. Ďalšími významnými pešími ťahmi ústiacimi do námestia sú Ulica M. R. Štefánika a komunikácie pozdĺž Sadu SNP. Okrem uvedených hlavných peších ťahov do námestia ústi hlavná cyklistická komunikácia H4: Nám. A. Hlinku – Sad SNP – Centrum Budatína – Budatínsky hrad – Centrum Považského Chlmca a vedľajšia cyklistická komunikácia V10: Nám. A. Hlinku – Štefánikova ulica – Košická ulica – Sv. Cyrila a Metoda – sídlisko Vlčince.
- Vďaka tejto svojej polohe plní Námestie Andreja Hlinku funkciu pobytového a zhromažďovacieho verejného priestranstva – námestia a zároveň funkciu hlavného pešieho ťahu.
- Námestie Andreja Hlinku bolo vybudované – rekonštruované začiatkom 90-ych rokov minulého storočia (projektová dokumentácia - Stavoprojekt Žilina, š.p., Ing. arch. Peter Nezval, výtvarná spolupráca Akad. mal. Jozef Haščík). Námestie bolo koncipované ako ústredný priestor

so situovaním dominantnej fontány v juhozápadnej časti a objektu obsluhy (občerstvenie, informačná kancelária, verejné WC, predaj lístkov MHD...) v juhovýchodnej časti námestia. Optickým deliacim prvkom od Sadu SNP mali byť arkády navrhnuté po jeho južnej strane, ktoré však boli postupne zastavané, čím vznikol bariérový efekt medzi parkom a vlastným námestím. V severozápadnej časti námestia bola situovaná socha Andreja Hlinku (Akad. soch. Ladislav Berák). Pri hlavných vstupoch do námestia od Ulic Národná, Farské schody a Republiky boli situované dominantné prvky – stĺpy verejného osvetlenia s keramickým obkladom. Celému priestoru námestia dominuje veduta Katedrály Najsvätejšej trojice s balustrádou ako jeden z najcharakteristickejších žilinských pohľadov.

- V nedávnej minulosti bol priestor námestia podstatne zmenený výstavbou OC Mirage, ktorý zabral aj severozápadnú časť námestia – parčík so sochou A. Hlinku. Táto bola dočasne umiestnená pred Považskú galériu umenia v Žiline (PGU). Taktiež v rámci prestavby PGÚ bol obnovený pôvodný vstup do objektu priamo z námestia, čo ponúka nové možnosti riešenia nástupného priestoru do výstavných priestorov galérie. Niektoré prvky pôvodného architektonického riešenia námestia boli pre zlý technický stav odstránené.
- V roku 2013 sa uskutočnila rekonštrukcia Národnej ulice (autor Ing. arch. Kružel) a prebehla súťaž na revitalizáciu priestoru pod balustrádou (vítazka Ing. arch. Mrázová). Riešenie priestoru pod balustrádou nie je pre súťažiacich záväzným.

### 2.3. Požiadavky na rozsah.

- Riešené územie predstavuje časť územia centra mesta, ktoré je vymedzené z južnej a východnej strany existujúcimi objektmi občianskej vybavenosti, zo západnej strany balustrádou Katedrály Najsvätejšej trojice, zo severozápadnej strany objektmi OC Mirage a TESCO, zo severu mestským parkom Sad SNP. Súčasťou riešeného územia sú aj nástupné priestory do ulíc zbiehajúcich sa do námestia.
- V návrhu spracovanom na úrovni architektonickej štúdie je potrebné riešiť celý priestor určený na riešenie v súťaži.



Vymedzenie riešeného územia

2.4. Rozsah súťažného návrhu:

- Súťažný návrh musí byť vyhotovený v písomnej a grafickej forme, ktorá zabezpečí trvalé zachytenie jeho obsahu. Grafický návrh môže byť vypracovaný v ľubovoľnej pozitívnej čierno-bielej alebo viacfarebnej technike, v podrobnosti a v rozsahu, ktorý súťažiaci pokladá za dostatočne spracovaný pre úplne pochopenie navrhovaného riešenia. Musí byť vyhotovený buď ako originál alebo tlačiarenským výstupným zariadením a pozitívnym vyhotovením. Pre možnosť archivácie požadujeme grafickú a textovú časť doručiť aj na CD nosiči. Ak súťažný návrh bude spracovaný inou, než počítačovou technikou, požadujeme dodať grafický návrh naskenovaný a napálený resp. digitálne prefotografovaný na CD nosič. Všetky výkresy musia byť nakaširované na tvrdom podklade, upravenom na panel alebo vytlačené na tvrdom papieri v základnom formáte **100 x 70 cm** orientovanom na výšku s tým, že každý výkres bude tvorený jedným formátom. Do súťaže nie je dovolené doručiť grafickú časť zrolovanú v tubuse.
- Každý výkres musí byť označený názvom súťaže a číslom výkresu s tým, že v pravom hornom rohu bude umiestnený čistý štvorec o rozmeroch 5x5 cm. Súťažný návrh musí spĺňať požiadavky na anonymitu súťažného návrhu vrátane obálky. Táto časť nesmie obsahovať popis, heslo ani inú grafickú značku, ktoré by mohli viesť k porušeniu anonymity.
- Súťažný návrh bude do súťaže dodaný v jednom vyhotovení, variantné riešenia nie sú prípustné a musí mať riešené:

2.5. **A** - Grafická časť návrhu bude mať tieto výkresy:

- **Výkres č. 1:**
  - urbanisticko-architektonické riešenie M 1:500
  - Ideový koncept návrhu s funkčným usporiadaním územia (vyjadriť ideovo-kompozičné východiská a hľadiská návrhu s vyznačením funkčného usporiadania námestia, koridorov cyklistických trás a nutnej obsluhy námestia) M 1: 1 000
  - Konceptcia návrhu zelene (návrh zelene vo väzbe na Sad SNP - vysoká a nízka zeleň a jej formy, vodné plochy-prvky, solitérna zeleň, vianočný stromček, umiestnenie mája,...) M 1: 1 000
  - Perspektívny pohľad z horizontu človeka na námestie z bodu A podľa v súťažných podkladoch naznačených výsečí
  - Perspektívny pohľad z horizontu človeka na námestie z balustrády z bodu B podľa v súťažných podkladoch naznačených výsečí
- **Výkres č. 2:**
  - Návrh organizácie územia počas Vianočných trhov M 1: 1 000 (rozmiestnenie stánkov, veľkokapacitné zberné nádoby, ....)
  - Návrh organizácie územia počas Staromestských slávností M 1: 1 000 (rozmiestnenie stánkov, tribúna, veľkokapacitné zberné nádoby, ....)
  - Návrh organizácie územia počas príležitostných športových podujatí M 1: 1 000 (umiestnenie zimného klziska, pieskových ihrísk, tribún...)
  - Návrh organizácie územia počas hromadných akcií M 1: 1 000 (koncerty, sledovanie zápasov na veľkoplošnej obrazovke...)
  - Podrobnejšie dokumentovanie návrhu v počte podľa úvahy súťažiaceho (detail, výtvarný prvok, mobilár, perspektívy podľa úvahy súťažiaceho....)
  - Návrh vodného prvku vrátane jeho prezentácie v zimnom období

2.6. **B** - Textová časť: Sprievodná správa v rozsahu max. 4 A4 normostrany. Musí mať popísané filozoficko-konceptné východiská návrhu.

2.7. **C** - CD nosič: Súčasťou súťažného návrhu bude kompletne dokumentovanie súťažného návrhu na CD nosiči vo formáte „pdf“. Táto forma sa vzťahuje aj na súťažný návrh, ktorý bude vyhotovený manuálnymi technikami (napr. digitálnym prefotografovaním alebo skenovaním).



2.8. **D - Dokladová časť – povinné prílohy:**

- Zapečatená obálka s označením „autor“ podľa bodu 12.3 Súťažných podmienok
- Zapečatená obálka s označením „spiatočná adresa“ podľa bodu 12.3 Súťažných podmienok

2.9. **Urbanisticko-architektonické požiadavky na riešenie.**

Pri riešení Námestia Andreja Hlinku je potrebné vychádzať zo skutočnosti, že:

- Námestie Andreja Hlinku leží na hlavnej kompozičnej osi v priamej väzbe na Mestskú pamiatkovú rezerváciu a v jej ochrannom pásme.
- Námestie plní funkciu tranzitnú, pobytovú a zhromažďovaciu.
- Výškové prevýšenie riešeného územia je cca  $\pm 1,5$  m v smere od Národnej ulice k Farským schodom, čo je vhodné využiť v riešení.
- Je nutné rešpektovať vedutu Katedrály Najsvätejšej Trojice s balustrádou ako významnú mestskú dominantu a jeden z najcharakteristickejších žilinských pohľadov.
- Rešpektovať rekonštrukciu Národnej ulice.
- Námestie je potrebné riešiť ako variabilný priestor s možnosťou jeho využitia pri rôznych akciách.
- V rámci riešenia uvažovať s návrhom a rozmiestnením mobiliáru (napr. lavičky, pitné fontány, stojany na bicykle, smetné koše, osvetlenie..., umiestnenie mestských informačných panelov / panelu – mapa mesta, podujatia organizované mestom, mestským divadlom, TIK.....).
- Taktiež je potrebné riešiť vodný prvok.
- Riešením umožniť zapojenie okolitých objektov do života námestia (galerijné priestory, letné sedenia vo väzbe na prevádzky v objektoch, .....).
- Pri vlastnom riešení námestia nie je nevyhnutné rešpektovať pôvodné prvky – fontána, arkády s predajnými priestormi pri Sade SNP, objekt TIK-u, verejné osvetlenie, dlažbu.
- V rámci riešenia prezentovať využitie – organizáciu námestia pri sezónnych akciách ako sú Staromestské slávnosti (umiestnenie tribúny, stánkov, dočasné stojiská pre kontajnery na odpad,...), vianočné trhy, koncerty, príležitostné športové podujatia (zimné klzisko, detský futbalový turnaj, ....), umiestniť máj, a iné, podľa zváženia súťažiacich...
- Prestavbou PGU a obnovením priameho vstupu do námestia sa ponúka možnosť prepojenia výstavných priestorov v objekte s exteriérom – námestím formou prezentácie prebiehajúcich výstav (plastiky, exponáty...), resp. umiestnenia stálej expozície.
- Riešiť umiestnenie sochy A. Hlinku.
- Riešiť prepojenie - plynulý prechod sadu SNP s jeho parkovými úpravami do námestia a jeho mestského charakteru - mestskej zelene. V rámci návrhu zelene na Námestí riešiť osadenie vianočného stromčeka.
- Pri riešení vychádzať zo záväznej časti ÚPN-M Žilina v platnom znení, ktorá je citovaná v bode 12.1. súťažných podmienok.

### 3. DRUH SÚŤAŽE NÁVRHOV.

Súťaž návrhov sa vyhlasuje ako verejná anonymná, ideová architektonická, jednokolová bez obmedzenia počtu účastníkov v súťaži.

### 4. OKRUH ÚČASTNÍKOV.

- 4.1. Účastníkom súťaže môže byť každý uchádzač alebo tím - kolektív zložený z architekta, resp. kolektívu architektov, občanov Európskej únie, ktorí ku dňu vypísania spĺňajú podmienky pre účasť v súťaži podľa zákona č.25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov a v súlade s vyhláškou č.158/2006 Z.z. o súťažiach návrhov. Súťaže sa môžu zúčastniť fyzické a právnické osoby, z ktorých minimálne vedúci kolektívu spĺňa požiadavky na odbornú spôsobi-

losť – autorizáciu SKA v súlade so zákonom č.138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších zmien a predpisov.

- 4.2. Súťaže sa nemôžu zúčastniť osoby, ktoré sa podieľajú na vypísaní súťaže a jej vyhlásení, osoby, ktoré sú členmi, náhradníkmi a expertmi poroty, orgány poroty a osoby blízke týmto osobám, ich bezprostredne podriadení a nadriadení ako aj priami spolupracovníci týchto tzv. vylúčených osôb.

## 5. LEHOTY NA PREVZATIE SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK, NA PREDKLADANIE NÁVRHOV A NA VYHODNOTENIE SÚŤAŽE NÁVRHOV.

### 5.1. Termíny súťaže:

- Prvé úvodné zasadnutie poroty: 10.06.2014 o 10<sup>00</sup> hod.
- Vyhlásenie súťaže: 20.06.2014
- Vyzdvihnutie súťažných podkladov: od vyhlásenia do 11.07.2014 do 14<sup>00</sup> hod.
- Lehota k podaniu otázok súťažiacich: do 18.07.2014 do 13<sup>00</sup> hod.
- Lehota k zodpovedaniu otázok porotou: do 3 pracovných dní od podania žiadosti
- Lehota na odovzdanie súťažných návrhov do: 06.08.2014 do 14<sup>00</sup> hod.
- Otváranie súťažných návrhov: bez účasti súžiacich 12.08.2014 o 13<sup>00</sup> hod.
- Zasadnutie poroty a vyhodnotenie súťaže v salóniku Malej zasadačky MsÚ, prizemie, so začiatkom: 14.08.2014 o 9<sup>00</sup> hod.
- Lehota na vyhlásenie výsledkov súťaže: do 12.09.2014
- Lehota na vyplatenie cien a odmien: do 19.09.2014

- 5.2. Súťažný elaborát musí byť odovzdaný najneskôr 06.08.2014 do 14<sup>00</sup> hodiny do podateľne Mestského úradu, Nám. Obetí komunizmu č.1, 011 31 Žilina.

- 5.3. V prípade zaslania poštou alebo kuriérnou službou, súťažiaci musí podať súťažný návrh na prepravu v lehote na odovzdanie súťažných návrhov, t.j. do 06.08.2014 do 14<sup>00</sup> hod. Takto podaný súťažný návrh musí byť doručený vyhlasovateľovi do 12.08.2014 do 12<sup>00</sup> hodiny. Dátum a čas odovzdania zásielky na prepravu musí byť potvrdený na poštovej sprievodke.

- 5.4. Adresa pre doručenie súťažných návrhov: Mestský úrad v Žiline, referát územného plánovania a urbanizmu, Nám. Obetí komunizmu č.1, 011 31 Žilina. Na obálke zásielky bude uvedené okrem adresy prijímateľa, označenie „Anonymná súťaž, neotvárať“ a „Spiatočná adresa je vo vnútri zásielky“.

## 6. ZLOŽENIE POROTY.

### 6.1. **Členovia poroty:**

- Prof. Ing. arch. Bohumil Kováč PhD., zástupca SKA, predseda poroty
- Ing. Jozef Oswald, podpredseda poroty
- Ing. arch. Viera Šottníková
- Mgr. art. Róbert Dúbravec
- Ing. arch. Ferdinand Buček
- Ing. arch. Ľubica Koreňová
- Ing. Michal Marcinov

### 6.2. **Náhradníci poroty:**

- Mgr. Vladimír Majtan

– Ing. arch. Alena Rihalová

**6.3. Experti poroty:**

- Mgr. Ingrid Dolníková
- Prof. Ing. Ján Čelko PhD.

**6.4. Pomocné orgány poroty:**

- Sekretár súťaže: Ing. arch. Júlia Durdyová
- Overovateľ: Ing. Jana Škodová  
Ing. arch. Katarína Chromcová

**7. KRITÉRIÁ HODNOTENIA PREDLOŽENÝCH NÁVRHOV A RELATÍVNA VÁHA JEDNOTLIVÝCH KRITÉRIÍ.**

7.1. Z účasti v súťaži budú na základe rozhodnutia súťažnej poroty vylúčené tie návrhy, ktoré porušia súťažné podmienky hlavne pre:

- porušenie anonymity
- nesplnenie súťažných podmienok v požadovanom obsahu a rozsahu
- nedodržanie termínov súťaže
- odovzdané variantné riešenia
- nesplnenie podmienok odbornej spôsobilosti
- na základe rozhodnutia poroty v rozsahu podľa §7 ods.3 vyhlášky č. 158/2006 Z.z.

7.2. Súťažné návrhy, ktoré neboli vylúčené zo súťaže, budú hodnotené len podľa nasledujúcich kritérií na hodnotenie súťažných návrhov:

- Kvalita urbanisticko-architektonického a hmotovo-priestorového riešenia váhové kritérium 80%
- Variabilnosť navrhovaného riešenia váhové kritérium 20%

7.3. Hodnotenie jednotlivých súťažných návrhov je anonymné. Každý člen poroty hodnotí každý hodnotený súťažný návrh samostatne.

**8. ÚDAJ, ČI ROZHODNUTIE POROTY JE PRE VYHLASOVATEĽA ZÁVÄZNÉ A ZÁKAZKA BUDE ZADANÁ ÚČASTNÍKOVI, KTORÉHO NÁVRH VYBRALA POROTA AKO VÍŤAZNÝ, ALEBO NIEKTORÉMU Z ÚČASTNÍKOV, KTORÝCH NÁVRHY VYBRALA POROTA AKO VÍŤAZNÉ, PODĽA PORADIA ZOSTAVENÉHO POROTOU.**

8.1. Súťaž je vypísaná ako ideová architektonická, s cieľom získať návrhy / námety najvhodnejšieho využitia verejného priestranstva – námestia ako pobytového, zhromažďovacieho a tranzitného priestoru, bez ďalšieho pokračovania.

**9. CENY A ODMENY.**

9.1. V súťaži návrhov budú udelené ceny a odmeny, ktoré budú vyplatené v eurách (€) bez DPH a pred zdanením.

9.2. Cena a odmena môže byť udelená len súťažiacim, ktorí splnili súťažné podmienky a podmienky účasti v súťaži uvedené v súťažných podmienkach a návrh ktorých nebol porotou v priebehu hodnotenia vylúčený zo súťaže a porota ich návrh ocenila alebo odmenila.

- 9.3. V súťaži návrhov budú udelené nasledovné ceny: 1. cena: 2.400,- €  
2. cena: 1.440,- €  
3. cena: 960,- €
- 9.4. Porota môže udeliť odmenu / odmeny v celkovej výške maximálne do 700,- €; o výške a počte odmien rozhodne porota.
- 9.5. Porota môže navrhnúť aj iné rozdelenie cien a odmien podľa hodnotenia návrhov a určenia poradia súťažných návrhov v hodnotení, celková suma určená na ceny a odmeny však nesmie byť prekročená.

## 10. SPÔSOB A FORMA KOMUNIKÁCIE S ÚČASTNÍKMI.

### 10.1. Jazyk súťaže.

Rokovacím jazykom súťaže je slovenský jazyk. Všetky súťažné dokumenty, t.j. súťažné podmienky, podklady a dokumentácia o priebehu súťaže je a bude vyhotovovaná v tomto jazyku. V tomto jazyku prebieha aj dorozumievanie a vysvetľovanie a informácie medzi vyhlasovateľom a súťažiacimi. Celý súťažný návrh a tiež všetky dokumenty predložené do súťaže musia byť vyhotovené v slovenskom alebo českom jazyku.

### 10.2. Vysvetľovanie obsahu súťažných podmienok a podkladov.

Súťažiaci môžu požiadať o vysvetlenie obsahu súťažných podmienok a podkladov žiadosťou o vysvetlenie v termíne najneskôr do 18.07.2014 do 13<sup>00</sup>hod. na elektronickú adresu sekretára súťaže: [julia.durdyova@zilina.sk](mailto:julia.durdyova@zilina.sk) a vyhlasovateľa: [jozef.oswald@zilina.sk](mailto:jozef.oswald@zilina.sk) alebo písomne na adresu vyhlasovateľa súťaže: Mestský úrad v Žiline, ref. územného plánovania a urbanizmu, Nám. Obeťí komunizmu č.1, 011 31 Žilina. Odpovede budú do troch pracovných dní zaslané všetkým súťažiacim elektronicky a tiež písomne na kontaktné elektronické a poštové adresy, ktoré uvedú vyhlasovateľovi pri prevzatí súťažných podmienok.

## 11. ÚDAJ, ČI SÚŤAŽNÉ PODMIENKY BOLI PRED ZVEREJNENÍM OVERENÉ PODĽA OSOBITNÉHO ZÁKONA.

Súťažné podmienky po ich pripomienkovaní a odsúhlasení v rámci Mesta Žilina boli pred prvým úvodným zasadnutím poroty predložené na odsúhlasenie a overenie Slovenskej komore architektov. Slovenská komora architektov súťažné podmienky overila, Overenie č.: KA-373/2014 zo dňa 09.06.2014 a zároveň potvrdila menovanie zloženia poroty vrátane zástupcov za SKA. Pred zverejnením súťaže sa uskutočnil prvé úvodné zasadnutie poroty súťaže dňa 10.06.2014. Vypísanie súťaže bude uverejnené na internetových stránkach SKA [www.komarch.sk](http://www.komarch.sk), a SAS [www.sasarch.sk](http://www.sasarch.sk), na internetovej stránke Mesta Žilina [www.zilina.sk](http://www.zilina.sk) a v regionálnom periodiku „Žilinský večerník“.

## 12. ĎALŠIE ÚDAJE, KTORÉ VYHLASOVATEĽ POVAŽUJE ZA ÚČELNÉ.

### 12.1. Požiadavky vyplývajúce z Územného plánu mesta na riešené územie vrátane záväznej časti.

- V roku 2011 bol spracovaný a uznesením Mestského zastupiteľstva v Žiline číslo 15/2012 dňa 20.02.2012 schválený Územný plán mesta Žilina, pričom jeho záväzné časti boli vyhlásené všeobecne záväzným nariadením č. 4/2012; v 01/2013 bol spracovaný a uznesením Mestského zastupiteľstva v Žiline číslo 90/2013 dňa 24.06.2013 schválený Územný plán mesta Žilina – Zmeny a doplnky číslo 1, ktorého záväzné časti boli vyhlásené všeobecne záväzným nariadením č. 9/2013, (ďalej len ÚPN-M Žilina v platnom znení).



- Podľa ÚPN-M Žilina v platnom znení je prevažná časť vymedzeného územia súčasťou existujúceho Námestia A. Hlinku – funkčných plôch 1·01·HPP/02 a 1·05·HPP/01 a vzťahujú sa naň nasledovné záväzné regulatívy:
  - základná funkcia: Hlinkovo nám ako hlavný peší a zhromažďovací priestor
  - doplnková funkcia: Pódiové akcie a stánkový predaj, spojené s akciovými termínmi
  - prípustné funkcie: Na námestí sú prípustné funkcie vyplývajúce z hlavnej funkcie pešieho a zhromažďovacieho priestoru, ako sú: odpočinkové plochy s drobnou architektúrou, výtvarné diela, zeleň, a pod.
  - neprípustné funkcie: Iné ako základné doplnkové a prípustné funkcie
  - typ stavebnej činnosti: Rešpektovať ochranné pásmo mestskej pamiatkovej rezervácie, údržba pochôdných plôch, dopravná a technická infraštruktúra, údržba a ochrana zelene.
- Súčasťou vymedzeného územia je aj časť existujúceho mestského parku – Sad SNP – funkčná plocha 1·05·ZV/01 a vzťahujú sa naň nasledovné záväzné regulatívy:
  - základná funkcia: Verejná zeleň, pešie komunikácie, drobná architektúra, parkové úpravy. Prvok územného systému ekologickej stability (ÚSES)
  - doplnková funkcia: Výtvarné diela
  - prípustné funkcie: Odpočinkové plochy s drobnou architektúrou, výtvarné diela, detské ihriská a podobné, tiež zariadenia pešej dopravy a technické vybavenie
  - neprípustné funkcie: Iné ako základné doplnkové a prípustné funkcie
  - typ stavebnej činnosti: Údržba a ochrana zelene, pešie chodníky. Rešpektovať prvok územného systému ekologickej stability (ÚSES) – biocentrum miestneho významu Mbc 14 – Sad SNP
- Z verejnoprospešných stavieb vymedzených vo vyššie spomínanom ÚPN-M Žilina v platnom znení a VZN sa na riešené územie vzťahujú:
  - stavebné úpravy jestvujúcich námestí, verejných peších pobytových plôch a nové námestia a verejné priestranstvá
  - pešie chodníky, trasy, turistické trasy a ich rekonštrukcie
  - cyklistické a cykloturistické chodníky a trasy a stavebné úpravy jestvujúcich trás
  - revitalizácia prvkov RÚSES a MÚSES
  - stavby a revitalizácie plôch zelene brehovej, izolačnej, verejnej, sídliskovej a historickej, lesoparkov, nové parky a rekonštrukcie parkov a sadov
- ÚPN-M Žilina v platnom znení je zverejnený na internetovej stránke mesta [www.zilina.sk](http://www.zilina.sk).
- Územný plán mesta v platnom znení neuvažuje s podzemným parkovaním pod riešeným námestím.

## 12.2. Súťažné podklady.

- Súťažné podklady sú spracované a súťažiacim dodané na CD nosiči, ktorý obsahuje:
  - Súťažné podmienky – textová časť vo formáte PDF
  - Ortofotomapa (snímkovanie roky 2009, 2012) vo formátoch JPEG, .jgw, .roh,
  - vektorová katastrálna mapa vo formáte .vgi
  - geodetické zameranie vo formáte .dwg
  - vymedzenie riešeného územia s určením stanovišť pre povinné perspektívy vo formáte PDF
  - revitalizácia priestoru pod balustrádou (vítazka Ing. arch. Mrázová) vo formáte JPEG
  - Územný plán mesta Žilina - výrez – JPEG
- Na poskytnuté podklady sa vzťahujú autorské práva a môžu byť použité len na účel tejto súťaže; poskytnutá ortofotomapa slúži ako informatívny podklad a nesmie byť použitá v rámci súťažného návrhu.
- Súťažné podmienky budú od 20.06.2014 zverejnené na nahliadnutie na internetových stránkach Slovenskej komory architektov [www.komarch.sk](http://www.komarch.sk), SAS [www.sasarch.sk](http://www.sasarch.sk) a na internetovej stránke Mesta Žilina [www.zilina.sk](http://www.zilina.sk). Priamo je možné do nich nahliadnuť u Ing. arch. Júlii Durdyovej alebo Ing. Jany Škodovej na referáte územného plánovania a urbanizmu MsÚ v Žiline, kancelária č. dverí 112, 1. poschodie, v pracovných dňoch v čase od 8<sup>00</sup> - 14<sup>00</sup> hodiny.

- Súťažné podmienky a podklady je možné získať na referáte územného plánovania a urbanizmu MsÚ v Žiline oproti úhrade **20,-€** (slovom: dvadsať €) na účet MsÚ v Žiline, číslo účtu: **0330353001/5600 variabilný symbol: 221004209**. Súťažné podklady je možné vyzdvihnúť osobne alebo požiadať vyhlasovateľa o ich zaslanie elektronicky po predložení dokladu o zaplatení poplatku v termíne do 11.07.2014 do 14<sup>00</sup> hodiny.

### 12.3. Spôsob spracovania a označenia návrhu

- Súťažný návrh podaný do súťaže musí byť v jednom tvrdom obale, ktorý bude zapečatený. Na obale bude nápis „**SÚŤAŽ – ŽILINA – NÁM. A. HLINKU – NEOTVÁRAŤ**“.
- Grafická časť súťažného návrhu bude vypracovaná podľa podmienok uvedených v bode 2.4. Rozsah súťažného návrhu. Výkresy (grafická časť A) budú spolu so sprievodnou správou (textová časť B) a prílohami C a D vložené do tvrdého obalu, ktorý bude zapečatený. Súčasťou obalu bude zoznam výkresov a príloh.
- Príloha D musí byť zapečatená, na obale bude uvedené „**SÚŤAŽ – ŽILINA – NÁM. A. HLINKU – ČASŤ D**“. Vo vnútri obalu budú:
  - zapečatená obálka označená „**autor**“ obsahujúca
    - meno a adresu autora alebo mená a adresy členov súťažného kolektívu a všetky údaje potrebné pre vyplatenie udelených cien alebo odmien.
    - súhlas alebo nesúhlas autora alebo členov autorského kolektívu so zverejnením mien a ostatných údajov o autoroch v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov. V prípade, že súťažiaci nedá vyhlasovateľovi súhlas so zverejnením mena a ostatných údajov, musí uviesť heslo pod ktorým má byť návrh zverejnený a vystavený.
    - číslo, resp. čísla účtov členov súťažného kolektívu s určením percentuálneho podielu pre rozdelenie cien a odmien jednotlivým členom a všetkých osobných údajov potrebných na vyplatenie cien a odmien od vyhlasovateľa (mená, adresy, rodné čísla, čísla účtov...). Ak nebude uvedené požadované rozdelenie cien a odmien, celá suma bude zaslaná na meno uvedené ako prvé v poradí. Percentuálne sa budú pre členov kolektívu deliť ceny a odmeny vyššie ako 100,- € (3012,60 Sk). Odmeny nižšie ako 100,- € (3012,60 Sk) budú vyplatené na účet autora alebo na účet člena kolektívu uvedeného na prvom mieste kolektívu.
    - kópiu autorizačného osvedčenia SKA minimálne vedúceho kolektívu v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov, overenú odtlačkom originálu pečiatky a podpisom autorizovanej osoby.
  - zapečatená obálka s označením „**Spiatočná adresa**“ s uvedením adresy, na ktorú má byť návrh zaslaný v prípade, že nebude hodnotený.
- Vyhlasovateľ bude s osobnými údajmi pracovať v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov.
- Ak bude súťažný návrh do súťaže zasielaný poštou, obal zásielky ani poštová sprievodka nesmú byť označené spiatočnou adresou odosielateľa. Podľa §16 ods. 1 Poštového poriadku sa na obálke uvedie: „**Adresa odosielateľa vo vnútri zásielky**“ a na poštovej zásielke sa v rubrike odosielateľ uvedie: „**Anonymná súťaž**“.

### 12.4. Vyhlásenie výsledkov súťaže a výstava návrhov

- Vyhlasovateľ upovedomí o výsledkoch súťaže všetkých účastníkov písomne. Výsledky súťaže budú uverejnené v „Informáciách SKA“, vo „Forume architektúry“, na internetových stránkach SKA, SAS a Mesta Žilina a v regionálnom periodiku „Žilinský večerník“.
- Všetky ocenené a odmenené súťažné návrhy zostávajú v majetku vyhlasovateľa. Neocenené a neodmenené návrhy sa do jedného mesiaca po skončení výstavy vrátia súťažiacim bez CD nosiča, tento zostáva u vyhlasovateľa pre účely archivácie priebehu súťaže. Nehodnotené návrhy budú po skončení súťaže zaslané späť na spiatočnú adresu v kompletom rozsahu, v akom boli do súťaže podané.

### 12.5. Záverečné ustanovenia

Odovzdaním súťažného návrhu súťažiaci vyslovujú súhlas so všetkými podmienkami, s bezplatnou reprodukciou a s vystavením návrhu. Pre účely zverejnenia mena autorov je potrebný, v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov, súhlas, resp. nesúhlas so zverejnením mena, resp. mien členov autorského kolektívu podľa požiadavky na obsah obálky „autor“.

### 12.6. Dôvernosť prípravy a priebehu súťaže

- Informácie týkajúce sa prípravy súťaže, vysvetľovania, preskúmania a hodnotenia súťažných návrhov sú dôverné. Členovia poroty, členovia overovacej komisie, sekretár súťaže a zodpovedné osoby vyhlasovateľa poverené prípravou a prácou na priebehu súťaže nesmú počas prebiehajúceho procesu vyhlásenej verejnej anonymnej ideovej architektonickej súťaže poskytnúť alebo zverejniť uvedené informácie ani záujemcom o účasť v súťaži, ani žiadnym iným osobám.
- Informácie, ktoré súťažiaci v súťažnom návrhu označí za dôverné, nebudú zverejnené alebo ináč použité bez jeho predchádzajúceho súhlasu, pokiaľ uvedené nebude v rozpore so zákonom a inými všeobecne záväznými právnymi predpismi, osobitnými predpismi (zákon č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon č.215/2004 Z.z. o ochrane utajovaných skutočností a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákon o ochrane osobných údajov atď.).
- Osoby, ktoré sa budú podieľať na príprave a priebehu súťaže a členovia poroty a jej orgánov musia byť viazané mlčanlivosťou.
- Súťažné návrhy a ich jednotlivé časti predložené do súťaže nesmú byť použité bez predchádzajúceho súhlasu inak, ako v súlade s Autorským zákonom a podľa týchto súťažných podmienok.

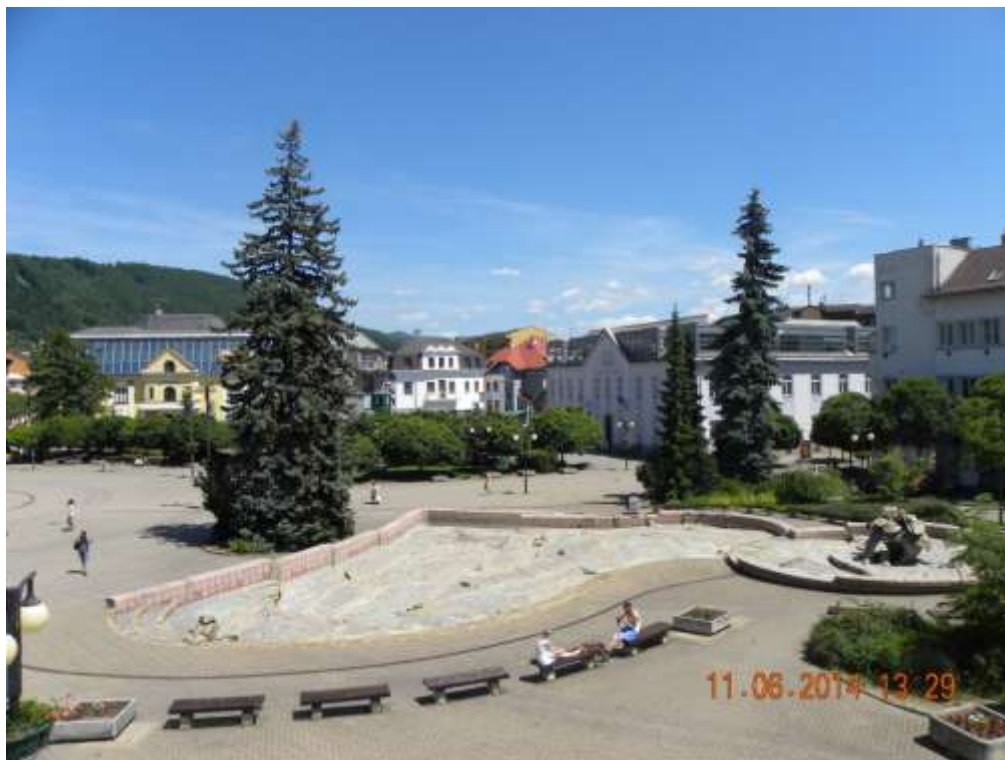
## 13. SPRACOVATEĽ SÚŤAŽNÝCH PODMIENOK

Ing. arch. Júlia Durdyová  
Mestský úrad v Žiline, odd. AMaÚP  
Nám. obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina  
Telefón:041 / 7063112  
e-mail: [julia.durdyova@zilina.sk](mailto:julia.durdyova@zilina.sk)

## 14. FOTODOKUMENTÁCIA RIEŠENÉHO ÚZEMIA

Pohľad na Námestie Andreja Hlinku z „Balustrády“







Pohľad na Námestie Andreja Hlinku od Sadu SNP





Pohľad na Námestie Andreja Hlinku od Štefánikovej ulice



